

Novel·la J.M. Hernández Ripoll

Correus addictius

Respondre tots els correus electrònics pot ocasionar sorpreses notables a la vida. En aquests temps en què la ciència cibernètica s'aplica de manera natural a la quotidianitat social, les relacions interpersonals estan sotmeses als dissenys d'una dimensió humana completament desconeguda. Partint d'un simple error de transcripció en un correu electrònic, Daniel Glattauer ha construït dues novel·les en una. *Contra el vent del nord* és la primera part d'una història d'amor a la qual l'escriptor i periodista austríac va haver de donar continuïtat, a petició popular, amb *Cada set onades*. Es tracta de dos volums en què les cartes escrites de pròpia mà, prò-

pies de la literatura epistolar, han estat substituïdes per missatges d'ordinador, conservant el romanticisme que manen els cànons del gènere.

L'estiu passat, *Contra el vent del nord* es va convertir en un supervendes internacional que fins i tot ha estat traslladat al teatre. Mitjançant una prosa senzilla i amena, carregada de sentit de l'humor, amb constants tocs d'ironia i sarcasme, Glattauer retrata amb perícia l'evolució *in crescendo* d'un sentiment que neix de la casualitat i que s'acaba convertint en una passió addictiva i malaltissa.

Els protagonistes, l'Emmi i en Leo, dos perfectes desconeguts, despullen els sentiments més com-

plexos i els secrets que guarden dins l'ànima, excitats pel misteri i la morbositat que provoca no conèixer el seu interlocutor. No es parlen, s'escriuen. No s'escolten, es llegeixen. I La distància física acaba per transformar-se en una necessitat contínua i absorbent de mantenir-se permanentment en contacte.

L'autor no ha volgut caure en elements estranys ni ha pretès crear personalitats recargolades. Els seus personatges són persones normals, residents a Viena, de classe social mitjana-alta, cultes i de ment ordenada. Ella està feliçment casada i ell acaba de sortir d'una relació de parella. Però, malgrat aquest punt d'inici antagònic, a mesura que

avança la història els rols s'intercanvien i es van passant el testimoni de la felicitat, de l'optimisme i del pessimisme, del domini i de la submissió, i es mostren sense embuts ni disfresses les fissures i els dubtes inherents a l'ésser humà. Aquesta és la virtut principal de *Contra el vent del nord*. I el relat pausat i mesurat de l'evolució d'un sentiment que es va cuinant a foc lent és el que fa que el lector s'identifiqui amb els protagonistes de la novel·la.

Ara bé, si la resolució d'aquest primer lliurament aconsegueix sorprendre per la manera com transcorren els esdeveniments, la segona part és tot el contrari. La naturalitat i la senzillesa perden gràcia i es trans-



**Contra el vent
del nord / Cada
set onades**

**Autor: Daniel
Glattauer**

Traducció:

Carne Gala

Editorial:

La Campana

Barcelona, 2010

Pàgines:

240 / 248

Preu: 18 euros



L'austríac Daniel Glattauer va tenir èxit amb una història, però la segona part el desmereix

ROBERT

RAMOS

formen en un laberint de situacions que Glattauer estira com un xiclet i fa desembocar en un final previsible. Gangues de voler treure petroli d'un pou sec i d'esprèmer l'èxit obtingut. *Cada set onades* perd la frescor original, i la fantasia que regalimaven els personatges es doblega en un estira-i-arronsa difícil de digerir. Es vol mantenir el suspens i l'emoció amb una sèrie de capítols que resulten reiteratius i embafadors. Aquesta és la principal diferència entre les dues parts. I si en una el lector mastegava la història lentament, assaborint-la perquè no s'acabés mai, en la següent endrapa les pàgines sense compassió per arribar ben aviat al final i poder respirar tranquil. Fins a nova ordre. *